

## WPAŚĆ NA KOGOŚ – spotkać przez przypadek

- I **met** Bobby at the mall. (*Spotkałem Bobbiego w galerii handlowej*).  
(**Meet** może oznaczać przypadkowe spotkanie znajomego lub pierwsze spotkanie osoby – poznanie jej w ogóle – w zależności od kontekstu).
- I **bumped into** Booby at the mall.  
(*Wpadłem na Bobbiego w galerii handlowej*).  
(**Bump into somebody** – wpaść na kogoś. Od słowa bump – guz, uderzyć się, uderzyć w coś, itp.). (*I bumped my head against/on the door* – Uderzyłem się w głowę o ścianę).
- Guess who I **bumped into** on the way home.  
(*Zgadnij kogo spotkałem/na kogo wpadłem w drodze do domu*).
- (!) • The people in front of him stopped walking and he **bumped into** them.  
(*Ludzie przed nim zatrzymali się i on na nich wpadł*).  
(**Bump into** używane jest też w sensie dosłownym – wpadnięcia na jakąś osobę lub rzecz, zderzenia).
- I **ran into** Bobby at the mall.  
(*Wpadłem na Bobbiego w galerii handlowej*).  
(**Run into somebody** – wpaść na kogoś).
- (!) • His car **ran into** a wall.  
(*Jego samochód wjechał/uderzył w ścianę*).  
(**Run into** też używane jest też w sensie dosłownym – wpadnięcia na jakąś osobę lub rzecz, zderzenia).
- I **came across** Bobby at the mall.  
(*Wpadłem na Bobbiego w galerii handlowej*).  
(**Come across somebody** – może być używane w znaczeniu wpadania na kogoś przypadkiem w jakimś miejscu).

- I have never **come across** anybody like him.  
(*Nigdy nie spotkałem nikogo takiego jak on*).  
(**Come across somebody** – często używane w znaczeniu ogólnego doświadczenia spotkania jakiejś osoby lub typu osoby w życiu)

## NAPOTKAĆ COŚ / NATKNAĆ SIĘ NA COŚ

- I **came across** this phrase in the text. (*Natrafiłem na tę frazę w tekście*).
- She **came across** this book in a bookshop in London.  
(*Natknęła się na tę książkę w księgarni w Londynie*).
- I **came across** this pile of old photographs while I was cleaning at the attic. (*Natrafiłem na tę stertę starych zdjęć, kiedy sprzątałem na strychu*).

## NAPOTKAĆ PROBLEM – często: run into / encounter (bardziej formalnie)

- We left the bank. And then we **ran into** a problem. Our car had been stolen.  
(*Wyszliśmy z banku i natrafiliśmy na problem. Ktoś ukradł nasz samochód*).
- They **encountered** many problems during the experiment.  
(*Napotkali wiele problemów w trakcie eksperymentu*). (Słowo bardziej formalne).
- Listen, I **found** a problem in your files.  
(*Śluchaj, znalazłem/natrafiłem na problem w twoich dokumentach*).  
(**Find** jest bardziej neutralne - może to być problem, który nas nie dotyczy).
- (!) *Inne popularne zwroty na „napotkać problem” w sensie stanąć przed nim:*
  - hit a problem
  - face a problem
  - come up against a problem
  - experience a problem